Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2026/497

13.5.2026

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2026/497

z dne 4. marca 2026

o spremembi Uredbe (EU) 2023/2053 Evropskega parlamenta in Sveta glede upravljanja modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2023/2053 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. septembra 2023 o vzpostavitvi večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, spremembi uredb (ES) št. 1936/2001, (EU) 2017/2107 in (EU) 2019/833 ter razveljavitvi Uredbe (EU) 2016/1627 ([1]) in zlasti člena 66, odstavek 1, točke (a) do (c) in točka (k), Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Unija je pogodbenica Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT), saj je Konvencijo ICCAT odobrila na podlagi Sklepa Sveta 86/238/EGS ([2]).

(2) ICCAT sprejema ukrepe za dolgoročno ohranitev in trajnostno porabo ribolovnih virov na območju pristojnosti Konvencije ICCAT ter zaščito morskih ekosistemov, v katerih se ti viri pojavljajo. Taki ukrepi lahko postanejo zavezujoči za Unijo.

(3) Od zadnje spremembe Uredbe (EU) 2023/2053 ([3]) je ICCAT na letnem zasedanju leta 2025 sprejela priporočilo 25-04 o upravljanju modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju ([4]). Priporočilo ICCAT 25–04 vključuje določbe o reviziji količine neporabljenih kvot za modroplavutega tuna, ki se lahko prenesejo iz enega leta v naslednje, ribolovni sezoni z zaporno plavarico in postopkih za sporočanje informacij v primeru kršitev v okviru programa za skupni inšpekcijski nadzor. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

(4) Poleg tega so potrebne številne spremembe Uredbe (EU) 2023/2053, da se posodobijo vsi minimalni standardi za postopke snemanja s kamero iz Priloge X.

(5) Ker določbe iz te uredbe neposredno vplivajo na načrtovanje ribolovne sezone plovil Unije in z njo povezane gospodarske dejavnosti, bi morala ta uredba začeti veljati čim prej –

([1]) UL L 238, 27.9.2023, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj.
([2]) Sklep Sveta 86/238/EGS z dne 9. junija 1986 o pristopu Skupnosti k Mednarodni konvenciji za ohranitev tunov v Atlantiku, kakor je bila spremenjena s Protokolom, priloženim k Sklepni listini Konference pooblaščencev držav pogodbenic konvencije, ki je bila podpisana 10. julija 1984 v Parizu (UL L 162, 18.6.1986, str. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1986/238/oj).
([3]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/837 z dne 7. februarja 2025 o spremembi Uredbe (EU) 2023/2053 Evropskega parlamenta in Sveta glede upravljanja modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju (UL L, 2025/837, 2.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/837/oj).
([4]) Priporočilo ICCAT 25-04 o nadomestitvi Priporočila 24-05 o vzpostavitvi večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, https://iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2025-04-e.pdf.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) 2023/2053 se spremeni:

(1) člen 8 (2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Država članica lahko zahteva prenos največ 20 % svoje letne kvote iz enega leta v naslednje leto. Zadevna država članica to zahtevo vključi v svoj letni ribolovni načrt in letni načrt upravljanja ribolovne zmogljivosti, ki se vključita v letni ribolovni načrt in letni načrt upravljanja ribolovne zmogljivosti Unije za odobritev s strani ICCAT.“;

(2) člen 17 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Ribolov modroplavutega tuna z zaporno plavarico se v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju dovoli v obdobju od 19. maja do 1. julija vsakega leta.“;

(b) odstavek 4a se nadomesti z naslednjim:

„4a. Z odstopanjem od odstavka 1 ribolovna sezona z zaporno plavarico v Kantabrijskem morju (ribolovni območji ICES 27.8.b in 27.8.c) za namene gojenja traja od 26. maja do 31. avgusta.“;

(c) vstavi se naslednji odstavek 4b:

„4b. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko Španija v svojem letnem ribolovnem načrtu za leto 2026 iz člena 11 zahteva, da se plovilom z zaporno plavarico, ki sodelujejo v pilotnem projektu za gojenje modroplavutega tuna na območju Kanarskih otokov, dovoli ribolov modroplavutega tuna od 15. marca do 30. maja na območju FAO 34.“;

(3) v členu 26(1) se za točko (b) prvega pododstavka doda naslednji pododstavek:

„Rok za predložitev seznamov plovil je lahko krajši od enega meseca za seznam plovil iz točke (b), če je predložitev posledica spremembe vrste plovil.“;

(4) Priloge VIII, IX, X, XII in XVb se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 4. marca 2026

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloge VIII, IX, X, XII in XVb k Uredbi (EU) 2023/2053se spremenijo:

(1) V Prilogi VIII, oddelek I, odstavek 4, se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) preveri in po potrebi podpiše informacije v deklaraciji o predelavi in/ali deklaraciji o izlovu, ki jo izpolni kapitan plovila za predelavo, njegov predstavnik ali upravljavec pasti.“.

(2) V Prilogi VIII, oddelek II, pododdelek C, se točka (f)(iii) nadomesti z naslednjim:

„(iii) v obeh primerih preverjanje naloga za izpust, ki ga je izdal pristojni organ zadevne države članice ali pogodbenice Konvencije, in po potrebi podpisovanje informacij v izjavi o izpustu, ki jo je dal upravljavec dajalec ali upravljavec ribogojnice;“.

(3) V Prilogi VIII, oddelek II, pododdelek C, se točka (g)(ii) nadomesti z naslednjim:

„(ii) preverjanje in po potrebi podpisovanje informacij v deklaraciji o predelavi in deklaraciji o izlovu, ki jo izpolni kapitan plovila za predelavo, njegov predstavnik ali upravljavec pasti.“.

(4) V Prilogi IX se v točki 12 doda naslednji odstavek:

„Sekretariat ICCAT po prejemu inšpekcijskih poročil, v katerih so navedene očitne kršitve, te informacije varno in z omejenim dostopom objavi na spletišču ICCAT. Vse naknadne informacije v zvezi z nadaljnjimi ukrepi, ki jih sprejme pogodbenica Konvencije, ki je država zastave, se prav tako objavijo, ko so na voljo sekretariatu. Informacije se predložijo v skladu s preglednico iz Dodatka k tej prilogi.“.

(5) V Prilogi IX se doda naslednji dodatek:

„*Dodatek*

Informacije, ki se predložijo o ukrepih, sprejetih na podlagi ugotovitev inšpekcijskih pregledov, izvedenih v okviru programa za skupni mednarodni inšpekcijski nadzor

Številka inšpekcijskega poročila	Pogodbenica Konvencije, ki izvaja pregled	Pogodbenica Konvencije ribiškega plovila	Datum inšpekcijskega pregleda	Vrsta plovila/ ribolovnega orodja	Ugotovitve inšpekcijskega pregleda ([1])	Kršitev, potrjena s strani pogodbenice Konvencije, ki je država zastave: DA/NE	Stanje nadaljnjega spremljanja ([2])	Sprejeti ukrepi ([3])	Opombe ([4])

([1]) Opis ugotovitev z navedbo zadevnih pravnih določb.
([2]) Se preiskuje, pritožba, zadeva zaključena itn.
([3]) Sprejeti sodni ali upravni ukrepi, kot so preusmeritev plovila, zaseg ulova ali ribolovnega orodja, začasni preklic ali odvzem dovoljenja, globe itn.
([4]) Prosto besedilo z vsemi podrobnostmi, ki jih želi podati pogodbenica Konvencije, ki je država zastave. Če niso bili sprejeti nobeni ukrepi, podrobna obrazložitev razlogov za neukrepanje.“

(6) Priloga X se nadomesti z naslednjim:

„*PRILOGA X*

MINIMALNI STANDARDI ZA POSTOPKE SNEMANJA S KAMERO, KI SE UPORABLJAJO ZA DEJAVNOSTI PRENOSA, DAJANJA V MREŽASTO KLETKO ZA REJO IN IZPUSTA

1. Za vse videoposnetke dejavnosti prenosa, dajanja v mrežasto kletko za rejo in izpusta iz te uredbe se uporabljajo naslednji postopki:

(a) na začetku ali koncu vsakega videoposnetka se prikaže številka dovoljenja ICCAT za prenos ali dajanje v mrežasto kletko za rejo ali naloga za izpust in številka mrežastih kletk (kot je navedena v deklaraciji o prenosu – ITD);

(b) ves čas posnetka morata biti prikazana čas in datum videoposnetka;

(c) videoposnetek mora biti neprekinjen, brez kakršnih koli prekinitev in rezov, ter zajemati celotno dejavnost prenosa, dajanja v mrežasto kletko za rejo ali izpusta;

(d) pred začetkom dejavnosti prenosa, dajanja v mrežasto kletko za rejo ali izpusta mora videoposnetek prikazati odpiranje in zapiranje mreže ali vrat, pri dejavnostih prenosa in dajanja v mrežasto kletko za rejo pa tudi, ali sprejemne in oddajne mrežaste kletke že vsebujejo modroplavutega tuna;

(e) videoposnetek mora biti dovolj kakovosten, da se določi število in po potrebi teža modroplavutega tuna, ki se prenaša, daje v mrežasto kletko za rejo ali izpušča;

(f) kopija videoposnetka se mora celotno obdobje veljavnosti dovoljenja hraniti na krovu plovila dajalca ali pa ga mora hraniti upravljavec ribogojnice ali pasti, kadar je to primerno;

(g) elektronska pomnilniška naprava, ki vsebuje izvirni videoposnetek, se po koncu dejavnosti prenosa, dajanja v mrežasto kletko za rejo in/ali izpusta takoj predloži regionalnemu opazovalcu ICCAT in/ali nacionalnemu opazovalcu. Regionalni opazovalec ICCAT in/ali nacionalni opazovalec jo takoj označi z inicialkami in tako prepreči kakršno koli nadaljnjo manipulacijo.

2. Vsaka zadevna država članica zastave, pasti in ribogojnice določi potrebne ukrepe, ki so potrebni za preprečitev kakršne koli nadomestitve, montaže ali prirejanja izvirnega videoposnetka.

Nezadostna kakovost videoposnetka

3. Če videoposnetek ni dovolj kakovosten za določitev števila in po potrebi teže modroplavutega tuna, ki se prenaša, daje v mrežasto kletko za rejo ali izpušča, se dejavnost ponovi, dokler kakovost videoposnetka ni ustrezna, pri čemer se upoštevajo naslednji postopki:

(a) pri prenosu se zadevna dejavnost prenosa ponovi v skladu s členom 43a (prostovoljni in kontrolni prenosi).

Pri prenosih, kjer so ribe ujete v past, je mogoče modroplavute tune, ki so že bili preneseni iz pasti v sprejemno mrežasto kletko, poslati nazaj v past, pri čemer se pod nadzorom regionalnega opazovalca ICCAT prostovoljni prenos prekliče;

(b) pri dejavnosti dajanja v mrežasto kletko za rejo se zadevna dejavnost dajanja v mrežasto kletko za rejo ponovi v skladu s točkama 2 in 3 člena 49.

Nova dejavnost dajanja v mrežasto kletko za rejo mora vključevati prenos vseh modroplavutih tunov iz sprejemne mrežaste kletke za gojenje v drugo mrežasto kletko za gojenje, ki mora biti prazna;

(c) za izpuste se ločevanje rib za izpust ponovi v skladu s protokolom o izpustu iz Priloge XII.“.

(7) V Prilogi XII se odstavek 7 nadomesti z naslednjim:

„7. Regionalni opazovalec ICCAT preveri in po potrebi podpiše informacije iz izjave o izpustu. Upravljavec dajalec ali upravljavec ribogojnice svojim organom predloži izjavo o izpustu v 48 urah po dejavnosti izpusta, da jo posredujejo sekretariatu ICCAT.“.

(8) V Prilogi XVb se preglednica nadomesti z naslednjim:

„**Predloga za deklaracijo o predelavi in deklaracijo o izlovu**

Predelava/izlov (ustrezno obkrožiti)
Datum izlova (d/m/l): / /
Ribogojnica/past (ustrezno obkrožiti)
Številke kletk:
Število izlovljenih primerkov:
Živa teža izlovljenih modroplavutih tunov v kg:
Predelana teža izlovljenih modroplavutih tunov v kg:
Številke dokumentov eBCD, povezanih z izlovljenim modroplavutim tunom:
Podrobnosti o pomožnih plovilih, vključenih v dejavnost: Ime: Zastava: Registrska številka ICCAT:
Namembi kraj izlovljenega tuna (izvoz, lokalni trg ali drugo) (ustrezno obkrožiti) Navedite morebiten drug namembni kraj:
Preverjanje in po potrebi podpis regionalnega opazovalca ICCAT ali opazovalca pogodbenice Konvencije, kot je ustrezno: Ime opazovalca: Št. ICCAT Podpis:“